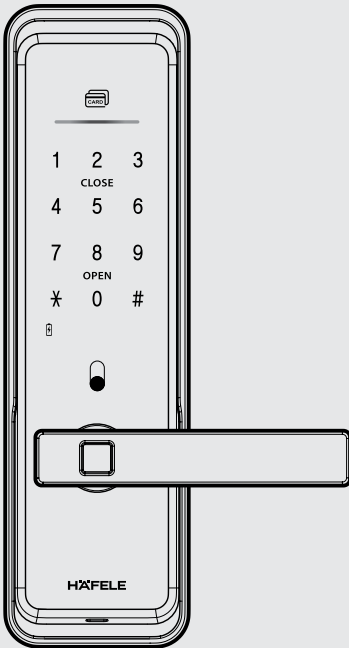


# HƯỚNG DẪN SỬ DỤNG



Scan Code For Warranty  
Registration & Policy

KHÓA ĐIỆN TỬ  
MODEL **ML2502B**



## MỤC LỤC

### Đọc kỹ Hướng dẫn trước khi sử dụng

|                                       |    |
|---------------------------------------|----|
| Tính năng sản phẩm .....              | 36 |
| Biện pháp đảm bảo an toàn .....       | 37 |
| Giới thiệu chung về các bộ phận ..... | 38 |
| Giới thiệu chung về sản phẩm .....    | 40 |
| Cài đặt mặc định nhà sản xuất .....   | 41 |
| Ý nghĩa các biểu tượng .....          | 41 |

### Vận hành khóa

#### Cách cài đặt Chế độ thông thường

|                                        |    |
|----------------------------------------|----|
| Cách đăng ký mã PIN .....              | 42 |
| Cách đăng ký thẻ từ người dùng .....   | 42 |
| Cách đăng ký vân tay người dùng .....  | 42 |
| Cách xóa toàn bộ các thẻ từ .....      | 43 |
| Cách xóa toàn bộ các dấu vân tay ..... | 43 |

#### Cách chuyển đổi Chế độ bình thường / Chế độ an toàn (Chế độ quản lý)

|                                                         |    |
|---------------------------------------------------------|----|
| Chuyển từ Chế độ thông thường sang Chế độ an toàn ..... | 44 |
| Chuyển từ Chế độ an toàn sang Chế độ thông thường ..... | 44 |

#### Cách cài đặt ở chế độ an toàn

|                                                          |    |
|----------------------------------------------------------|----|
| Cách đăng ký mã PIN người dùng (Ở chế độ an toàn) .....  | 45 |
| Cách đăng ký thẻ từ người dùng (Ở chế độ an toàn) .....  | 45 |
| Cách đăng ký vân tay người dùng (Ở chế độ an toàn) ..... | 45 |
| Cách xóa thẻ từ người dùng (Ở chế độ an toàn) .....      | 46 |
| Cách xóa vân tay người dùng (Ở chế độ an toàn) .....     | 46 |
| Cách sửa đổi mã PIN quản lý (Ở chế độ an toàn) .....     | 46 |
| Cách đăng ký thẻ từ quản lý (Ở chế độ an toàn) .....     | 47 |
| Cách xóa tất cả thẻ từ quản lý (Ở chế độ an toàn) .....  | 47 |



## MỤC LỤC

### Vận hành khóa

#### Cài đặt bổ sung

|                                                         |    |
|---------------------------------------------------------|----|
| Cách điều chỉnh âm lượng hướng dẫn bằng giọng nói ..... | 48 |
| Mã PIN khách (Mã PIN dùng một lần) .....                | 48 |
| Cách điều chỉnh âm lượng hoạt động .....                | 48 |
| Cách kiểm tra trạng thái khóa .....                     | 49 |
| Cách kiểm tra mức pin .....                             | 49 |
| Cách chuyển đổi ngôn ngữ .....                          | 49 |

#### Chế độ Master

|                                                  |    |
|--------------------------------------------------|----|
| Cách đăng ký mã PIN Master .....                 | 50 |
| Cách thay đổi mã PIN Master .....                | 50 |
| Cách tạm dừng/khởi phục dữ liệu người dùng ..... | 51 |
| Cách khôi phục cài đặt gốc.....                  | 51 |

### Cài đặt Ứng dụng

|                                                                         |    |
|-------------------------------------------------------------------------|----|
| Cài đặt kết nối Bluetooth với Ứng dụng trên điện thoại thông minh ..... | 52 |
| Thêm dữ liệu truy cập qua Ứng dụng .....                                | 52 |
| Xóa dữ liệu truy cập qua Ứng dụng .....                                 | 53 |
| Thêm mã PIN tạm thời qua Ứng dụng .....                                 | 53 |
| Thay Chế độ khóa Tự động / Thủ công.....                                | 53 |
| Điều chỉnh Âm lượng hoạt động .....                                     | 54 |
| Điều chỉnh âm lượng hướng dẫn bằng giọng nói .....                      | 54 |
| Thay đổi ngôn ngữ hướng dẫn bằng giọng nói .....                        | 54 |



## MỤC LỤC

### Vận hành khóa

Tính năng bổ sung

Chế độ riêng tư (Chế độ khóa kép) ..... 55

Chế độ im lặng (Chỉ mở được 1 lần) ..... 55

### Cách sử dụng

#### Mở & Khóa cửa

Cách mở cửa từ bên ngoài ..... 56

Chức năng mã hóa bảo mật ngẫu nhiên ..... 56

Chìa khóa cơ ..... 56

Cách khóa cửa từ bên ngoài ..... 56

Cách khóa cửa từ bên trong..... 57

#### Tính năng dịch vụ

Nguồn cấp điện khẩn cấp USB-C ..... 58

Phím khởi động lại ..... 58

### Hướng dẫn xử lý sự cố và Thông số kỹ thuật sản phẩm

Xử lý sự cố ..... 59

Thông số kỹ thuật sản phẩm ..... 59

Nội dung của Hướng dẫn Sử dụng này có thể được cập nhật mà không cần thông báo trước để cải thiện hiệu suất sản phẩm. Vui lòng đọc kỹ trước khi sử dụng.





## TÍNH NĂNG SẢN PHẨM



### Năm cách mở khóa

Mở khóa bằng Vân tay, mã PIN, Thẻ từ, Ứng dụng Hafele Smart Living và Chìa khóa khẩn cấp.



### Chức năng mã hóa bảo mật ngẫu nhiên

Có thể thêm một số ngẫu nhiên trước mã PIN thực của người dùng.

Tính năng này sẽ ngăn chặn việc mã PIN thực của người dùng bị lộ.



### Chế độ thông thường/Chế độ an toàn/Chế độ quản lý

- Chế độ thông thường: Dễ dàng sử dụng cho người dùng thông thường.
- Chế độ an toàn: Chế độ bảo mật cao, có bổ sung chức năng quản lý, cung cấp chức năng đăng ký và xóa riêng biệt mà chế độ thông thường không có.
- Chế độ quản lý: Hữu ích trong việc tạm dừng/khôi phục dữ liệu người dùng và khôi phục cài đặt gốc.



### Chức năng khóa tự động / Khóa lại tự động

Khi cửa đóng, khóa sẽ tự động khóa lại. Nếu người dùng không mở cửa sau khi mở khóa bằng dữ liệu đã đăng ký, thì khóa sẽ tự động khóa lại sau 7 giây nhằm tăng cường bảo mật.



### Chế độ riêng tư (Chế độ khóa kép)

Khi kích hoạt chế độ riêng tư, cửa không thể mở từ bên ngoài, ngay cả với mã PIN, thẻ từ hoặc vân tay đã đăng ký. Chỉ có thể sử dụng chìa khóa khẩn cấp.



### Chức năng báo động chống trộm

Khi cửa bị mở bằng lực, khóa sẽ bị vô hiệu hóa và phát ra báo động. Cảnh báo có thể được tắt bằng cách cung cấp quyền truy cập hợp lệ như mã PIN, thẻ từ hoặc vân tay.



### Ngăn chặn phá hoại và Xâm nhập trái phép

Sau nhiều lần nhập sai mã, âm thanh báo động sẽ vang lên và tất cả các chức năng của khóa sẽ bị vô hiệu hóa trong vòng ba phút. Báo động sẽ được kích hoạt sau ba lần nhập sai mã PIN, thẻ từ và năm lần nhập sai vân tay.



### Cảnh báo thay pin

Khi pin yếu, âm thanh cảnh báo sẽ vang lên.

Hãy kịp thời thay pin.



### BIỆN PHÁP ĐẢM BẢO AN TOÀN



Không tự ý tháo rời hoặc sửa đổi khóa điện tử, vì việc này có thể gây hỏng sản phẩm. Sự cố do người không có chuyên môn thực hiện có thể dẫn đến thiệt hại tài sản của bạn. Để được hỗ trợ, vui lòng liên hệ với Dịch vụ khách hàng của chúng tôi.



Nếu sản phẩm tạo ra khí độc hại hoặc khói, hãy ngay lập tức tháo pin ra khỏi sản phẩm. Nếu không thực hiện bước này ngay lập tức, sản phẩm có thể bị hư hỏng nghiêm trọng.



Giữ sản phẩm tránh xa nước hoặc bất kỳ chất lỏng nào. Nếu sản phẩm tiếp xúc với nước mặn hoặc chất lỏng, hãy lau khô bằng vải mềm. Nếu hơi ẩm hoặc vật lạ xâm nhập vào sản phẩm, hãy tháo pin ra ngay lập tức và liên hệ với Đại lý Dịch vụ hoặc Trung tâm Chăm sóc Khách hàng để được tư vấn. Việc sử dụng sản phẩm bị nhiễm các vật liệu lạ có thể gây ra sự cố.



Kiểm tra pin 6 tháng một lần để xem pin có bị rò rỉ hay không và kiểm tra độ sạch của các cực pin. Nếu phát hiện rò rỉ, hãy lau sạch bằng vải khô và thay pin mới. Trong trường hợp tiếp xúc với chất lỏng rò rỉ, hãy rửa sạch bằng xà phòng và nước.



Không làm sạch sản phẩm bằng các vật liệu dễ cháy như cồn, benzen hoặc chất pha loãng. Những vật liệu này có thể làm hỏng bề mặt hoặc gây cháy.



Không để pin tiếp xúc trực tiếp với nguồn nhiệt hoặc ngọn lửa, hoặc ngâm trong nước, vì pin có thể bị rò rỉ hoặc phát nổ, gây hư hỏng nghiêm trọng. Không được sử dụng pin bị hỏng.



Không để các cực pin tiếp xúc với kim loại như chìa khóa, vì pin có thể nóng lên qua mức, gây nổ hoặc hư hỏng nghiêm trọng.



Không đóng cửa khi chốt khóa đang ở vị trí khóa. Nếu không có thể làm hỏng sản phẩm hoặc gây ra sự cố.



Không dùng lực mạnh để kéo nắp trước của khóa. Nếu không có thể làm hỏng sản phẩm hoặc gây ra sự cố.



Không sử dụng lẫn pin cũ với pin mới hoặc sử dụng các loại pin khác nhau. Luôn sử dụng pin kiểm mới. Đảm bảo pin được lắp đúng cách (+/-) như được chỉ dẫn trong ngăn chứa pin. Nếu không, có thể gây rò rỉ hoặc sự cố cháy nổ. Chỉ sử dụng pin kiểm tiêu chuẩn. Không nên sử dụng các loại pin đặc biệt như EVOLTA.

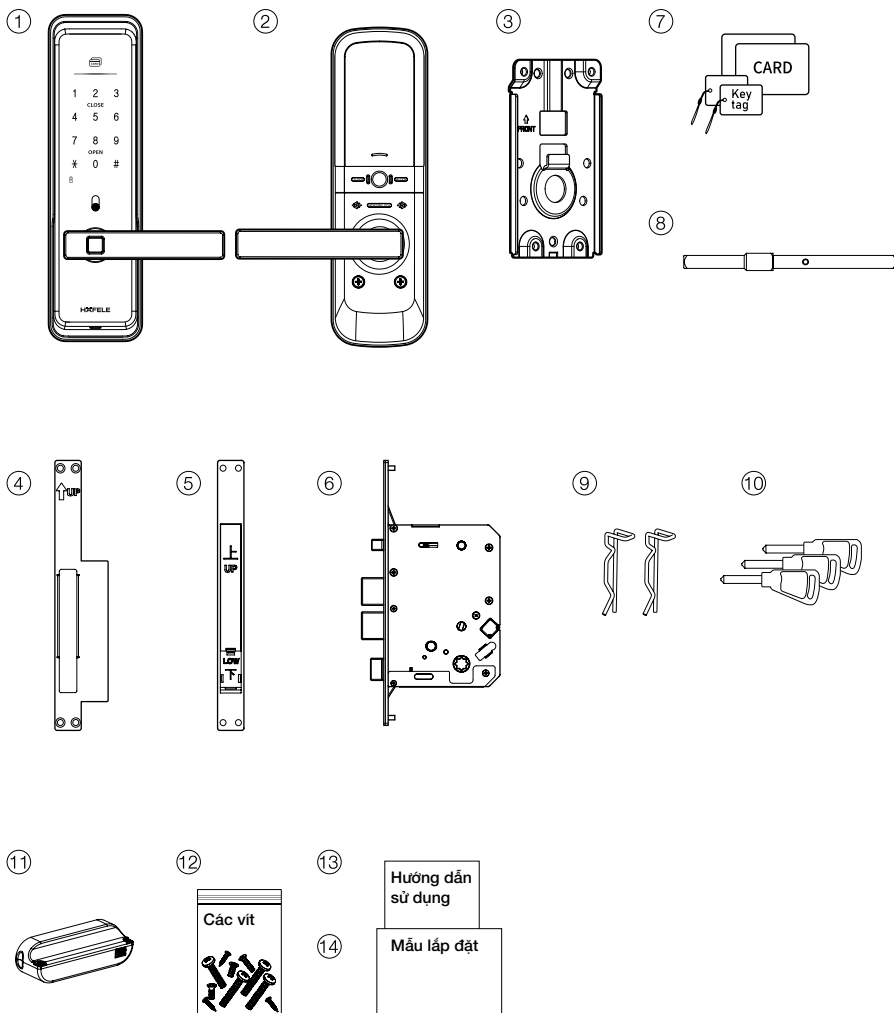


Đọc kỹ Hướng dẫn trước khi sử dụng

HÄFELE



## GIỚI THIỆU CHUNG VỀ CÁC BỘ PHẬN





**GIỚI THIỆU CHUNG VỀ CÁC BỘ PHẦN**

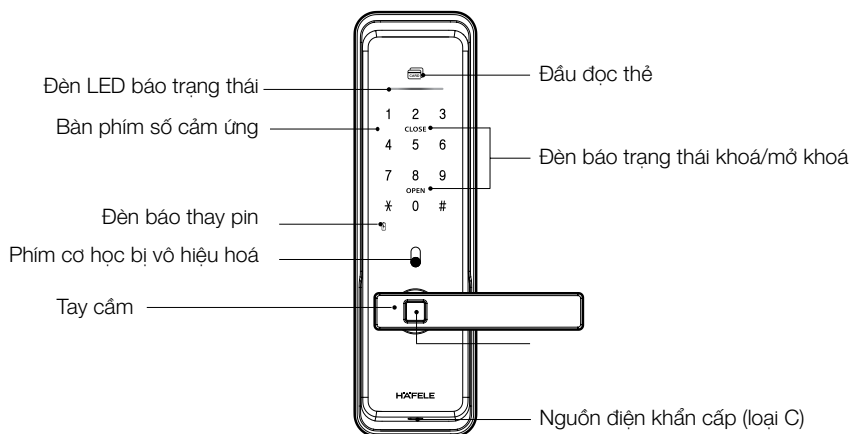
| STT | Tên                             | Thông số kỹ thuật              | Ghi chú                     |
|-----|---------------------------------|--------------------------------|-----------------------------|
| 1   | Mặt ngoài (Rộng x Cao x Sâu)    | 83 x 292 x 26 mm               |                             |
| 2   | Mặt trong (Rộng x Cao x Sâu)    | 82 x 271 x 34 mm               |                             |
| 3   | Tấm lắp khóa (Rộng x Cao x Dày) | 70 x 120 x 5 mm                |                             |
| 4   | Pat khóa (Rộng x Cao x Dày)     | 41,5 x 240 x 190 mm            |                             |
| 5   | Hộp khóa (Rộng x Cao x Sâu)     | 24 x 240 x 190 mm              |                             |
| 6   | Thân khóa (Rộng x Cao x Sâu)    | 24 x 240 x 110 mm              |                             |
| 7   | Thẻ từ / Thẻ chia khóa          | 2 thẻ chia khóa,<br>2 móc khóa |                             |
| 8   | Trục tay nắm (Rộng x Cao x Sâu) | 96 x 8 x 8 mm                  |                             |
| 9   | Chốt khóa cho trục              | 1 chiếc                        |                             |
| 10  | Chìa khóa cơ                    | 3 chiếc                        |                             |
| 11  | Mô-đun Bluetooth (BT3L)         | 1 chiếc                        |                             |
| 12  | Bộ ốc vít                       | 1 bộ                           | Có cửa có độ dày<br>35-50mm |
| 13  | Hướng dẫn Sử dụng               |                                |                             |
| 14  | Mẫu lắp đặt                     |                                |                             |



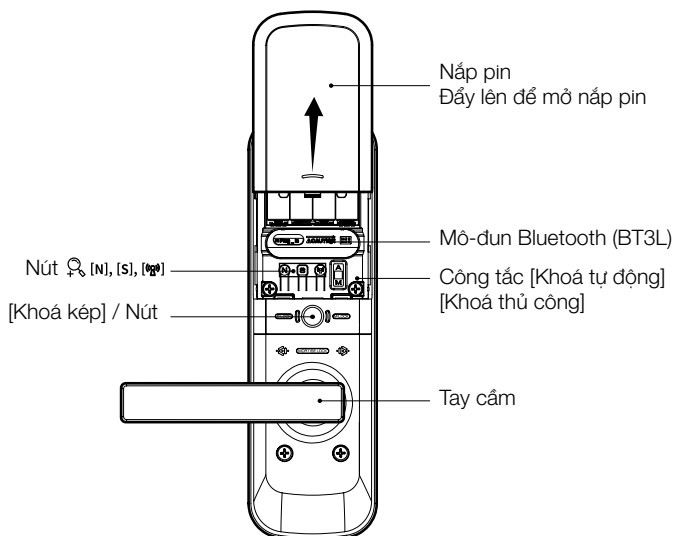


## GIỚI THIỆU CHUNG VỀ SẢN PHẨM

### Mặt ngoài (Rộng x Cao x Sâu)



### Mặt trong (Rộng x Cao x Sâu)





## CÀI ĐẶT MẶC ĐỊNH CỦA NHÀ SẢN XUẤT

| Cài đặt                           | Cài đặt mặc định của nhà sản xuất                                                       |
|-----------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------|
| Chế độ khóa                       | Khóa tự động (nếu chưa đăng ký mã PIN đầu tiên, chốt khóa sẽ không bật ra khi khóa cửa) |
| Chế độ hệ thống                   | Chế độ thông thường                                                                     |
| Âm lượng hướng dẫn bằng giọng nói | 3 cấp độ (Tối đa)                                                                       |
| Âm lượng hoạt động                | 8 cấp độ (Tối đa)                                                                       |



## Ý NGHĨA CỦA CÁC BIỂU TƯỢNG



Nút [N]

\*Chế độ bình thường



Chạm vân tay vào cảm biến vân tay



Nút [S]

\*Chế độ an toàn



Giữ nút nhấn trong 3 giây



Nút [★]



Nút [#]



Chạm vào bàn phím để kích hoạt khóa



Nút [Chức năng giao tiếp]

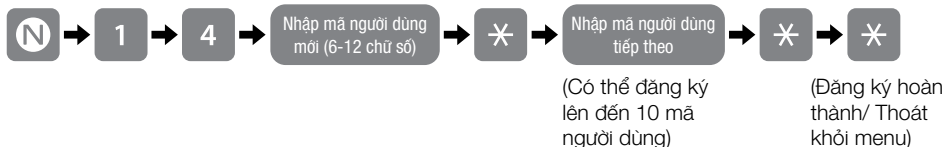


Chạm thẻ từ vào đầu đọc thẻ



## CÁCH CÀI ĐẶT CHẾ ĐỘ THÔNG THƯỜNG

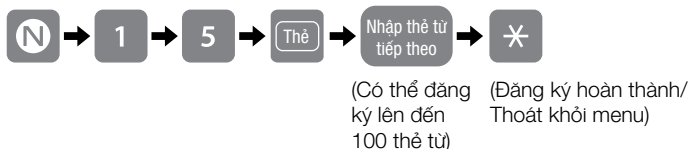
### Cách đăng ký mã PIN



### THẬN TRỌNG

1. Có thể đăng ký lên đến 10 mã PIN người dùng.
2. Các mã PIN hiện có sẽ bị xóa mỗi khi đăng ký mã PIN mới.
3. Có thể thoát khỏi Menu bất cứ lúc nào bằng cách nhấn phím “\*”.
4. Hãy đăng ký mã PIN trước, nếu không khóa sẽ không tự động khóa lại khi đóng cửa.

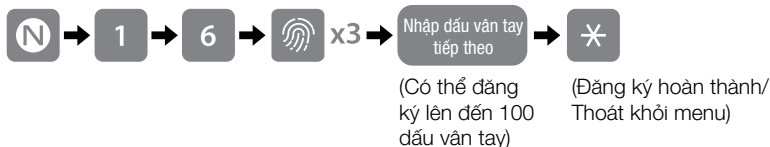
### Cách đăng ký thẻ từ người dùng



### THẬN TRỌNG

1. Có thể đăng ký lên đến 100 thẻ từ người dùng.
2. Các thẻ từ hiện có sẽ bị xóa mỗi khi đăng ký thẻ mới.
3. Có thể thoát khỏi menu bất cứ lúc nào bằng cách nhấn phím “\*”.

### Cách đăng ký vân tay người dùng



### THẬN TRỌNG

1. Có thể đăng ký lên đến 100 dấu vân tay người dùng.
2. Các dấu vân tay hiện có sẽ bị xóa mỗi khi đăng ký dấu vân tay mới.
3. Có thể thoát khỏi menu bất cứ lúc nào bằng cách nhấn phím “\*”.



## CÁCH CÀI ĐẶT CHẾ ĐỘ THÔNG THƯỜNG

Cách xóa toàn bộ các thẻ từ



**THẬN TRỌNG**

1. Thao tác này sẽ xóa toàn bộ các dữ liệu thẻ từ
  2. Có thể thoát khỏi menu bất cứ lúc nào bằng cách nhấn phím “★”.
- 

Cách xóa toàn bộ các dấu vân tay



**THẬN TRỌNG**

1. Thao tác này sẽ xóa toàn bộ các dữ liệu dấu vân tay
2. Có thể thoát khỏi menu bất cứ lúc nào bằng cách nhấn phím “★”.



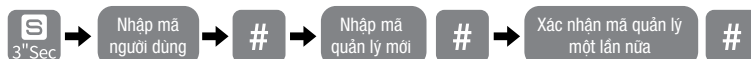
## CÁCH CHUYỂN ĐỔI CHẾ ĐỘ THÔNG THƯỜNG/CHẾ ĐỘ AN TOÀN (QUẢN LÝ)

### Chế độ thông thường và Chế độ an toàn là gì?

1. Chế độ thông thường là chế độ bảo mật tiêu chuẩn, để sử dụng cho người dùng mới.
2. Chế độ an toàn là chế độ bảo mật cao, có bổ sung chức năng quản lý. Chức năng này cung cấp chức năng đăng ký và xóa riêng lẻ mà chế độ thông thường không có.

\* **Lưu ý quan trọng:** Khi chuyển đổi giữa Chế độ thông thường và Chế độ an toàn, tất cả dữ liệu đã đăng ký sẽ bị xóa, khi đó hãy đăng ký lại tất cả dữ liệu.

### Chuyển từ Chế độ thông thường sang Chế độ an toàn

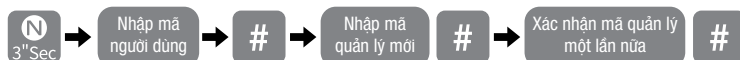


#### THẬN TRỌNG

1. Không được quên mã PIN quản lý.
2. Thực hiện khôi phục cài đặt gốc trong trường hợp quên mã PIN quản lý và thẻ khóa từ quản lý.
3. Có thể thoát khỏi menu bất cứ lúc nào bằng cách nhấn phím “★”.

\* **Lưu ý quan trọng:** Khi chuyển đổi giữa chế độ thông thường và chế độ an toàn, tất cả dữ liệu đã đăng ký sẽ bị xóa, khi đó hãy đăng ký lại tất cả dữ liệu.

### Chuyển từ Chế độ an toàn sang Chế độ thông thường



#### THẬN TRỌNG

1. Không được quên mã PIN quản lý.
2. Thực hiện khôi phục cài đặt gốc trong trường hợp quên mã PIN quản lý và thẻ khóa từ quản lý.
3. Có thể thoát khỏi menu bất cứ lúc nào bằng cách nhấn phím “★”.

\* **Lưu ý quan trọng:** Khi chuyển đổi giữa chế độ thông thường và chế độ an toàn, tất cả dữ liệu đã đăng ký sẽ bị xóa, khi đó hãy đăng ký lại tất cả dữ liệu.



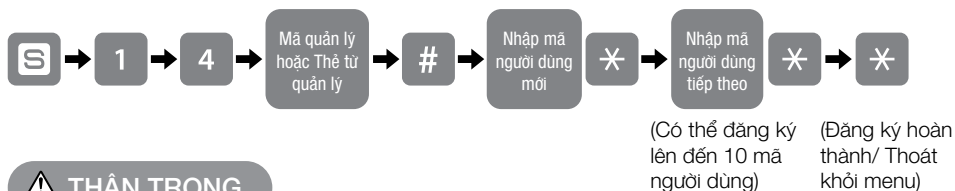
## CÁCH CÀI ĐẶT CHẾ ĐỘ AN TOÀN (CHẾ ĐỘ QUẢN LÝ)



### THẬN TRỌNG

1. Chế độ an toàn là chế độ bảo mật cao, có bổ sung chức năng quản lý. Chức năng này cung cấp chức năng đăng ký và xóa riêng lẻ mã chế độ thông thường không có.
2. Không được quên mã PIN quản lý.
3. Thực hiện khôi phục cài đặt gốc trong trường hợp quên mã PIN quản lý và thẻ khóa từ quản lý.
4. Có thể thoát khỏi menu bất cứ lúc nào bằng cách nhấn phím “★”.

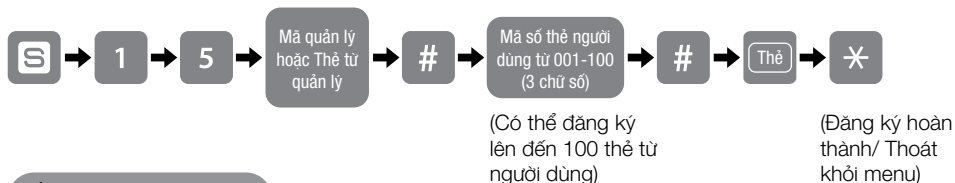
### Cách đăng ký mã PIN người dùng (Ở chế độ an toàn)



### THẬN TRỌNG

1. Có thể đăng ký lên đến 10 mã PIN người dùng.
2. Mã PIN hiện có sẽ bị xóa mỗi khi đăng ký mã mới.

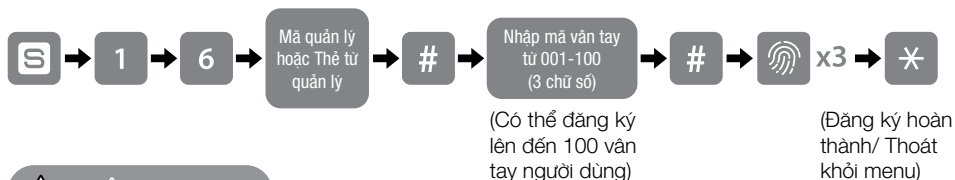
### Cách đăng ký thẻ từ người dùng (Ở chế độ an toàn)



### THẬN TRỌNG

Có thể đăng ký lên đến 100 thẻ từ người dùng.

### Cách đăng ký vân tay người dùng (Ở chế độ an toàn)



### THẬN TRỌNG

Có thể đăng ký lên đến 100 vân tay người dùng.



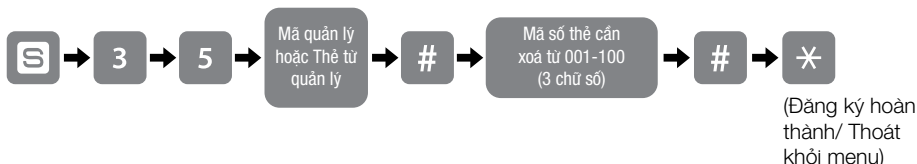
## CÁCH CÀI ĐẶT CHẾ ĐỘ AN TOÀN (CHẾ ĐỘ QUẢN LÝ)

### Cách xóa thẻ từ người dùng (Ở chế độ an toàn)

Xóa tất cả thẻ từ



Xóa một thẻ từ

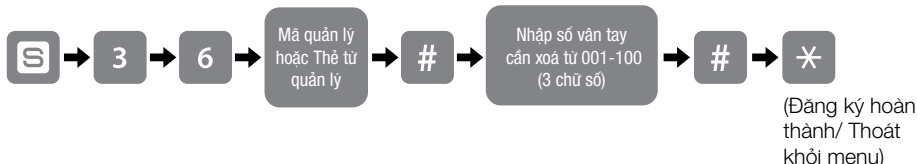


### Cách xóa vân tay người dùng (Ở chế độ an toàn)

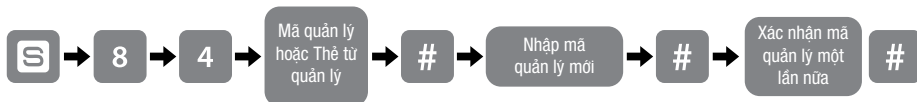
Xóa tất cả vân tay



Xóa một vân tay



### Cách sửa đổi mã PIN quản lý (Ở chế độ an toàn)



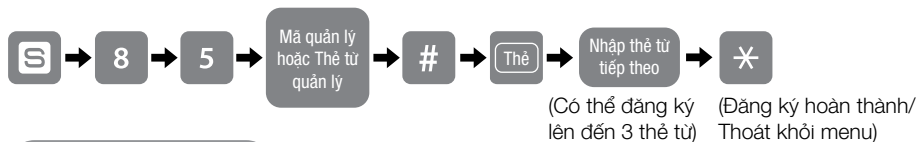
### THẬN TRỌNG

1. Chỉ có thể đăng ký 1 mã PIN quản lý.
2. Mã PIN quản lý hiện có sẽ bị xóa mỗi khi sửa đổi mã mới.



## CÁCH CÀI ĐẶT CHẾ ĐỘ AN TOÀN (CHẾ ĐỘ QUẢN LÝ)

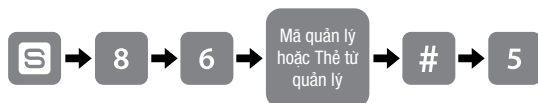
Cách đăng ký thẻ từ quản lý (Ở chế độ an toàn)



### THẬN TRỌNG

1. Chỉ có thể đăng ký lên tới 3 thẻ quản lý.
2. Thẻ quản lý hiện có sẽ bị xóa mỗi khi đăng ký thẻ mới.

Cách xóa tất cả thẻ từ quản lý (Ở chế độ an toàn)







## CÀI ĐẶT BỔ SUNG



### THẬN TRỌNG

1. Cài đặt menu này cho phép người dùng thiết lập các mục như Âm lượng hướng dẫn bằng giọng nói, Mã PIN dành cho khách, Âm lượng hoạt động, Kiểm tra trạng thái, Kiểm tra dung lượng pin, Chế độ khóa tự động/thủ công.
2. Có thể thoát khỏi menu bất cứ lúc nào bằng cách nhấn phím “★”.

### Cách điều chỉnh âm lượng hướng dẫn bằng giọng nói



→ # →

Mã người dùng  
hoặc Thẻ từ  
người dùng

→ # →

1 →

1 hoặc

2 hoặc

3

1

Âm lượng thấp  
(Âm câm)

2

Âm lượng  
trung bình

3

Âm lượng cao

### Mã PIN khách (Mã PIN dùng một lần)



→ # →

Mã người dùng  
hoặc Thẻ từ người dùng

→ # →

2 →

Nhập mã  
PIN khách  
mới

→ # →

Xác nhận  
mã PIN  
khách một  
lần nữa

→ #



### THẬN TRỌNG

Chỉ có thể đăng ký 1 mã PIN khách.

### Cách điều chỉnh âm lượng hoạt động



→ # →

Mã người dùng  
hoặc Thẻ từ người dùng

→ # →

3 →

9 hoặc

7 →

★

7

Giảm âm lượng

9

Tăng âm lượng



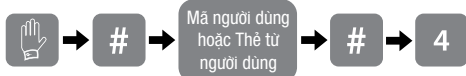
### THẬN TRỌNG

1. Có thể thiết lập 8 mức âm lượng.
2. Khi giảm âm lượng xuống mức 1, âm thanh hoạt động sẽ bị tắt.



## CÀI ĐẶT BỔ SUNG

### Cách kiểm tra trạng thái khóa

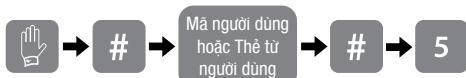


### THẬN TRỌNG

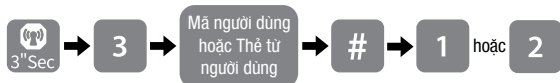
Sau khi thực hiện bước này, thiết bị sẽ truy vấn hệ thống khóa như sau:

1. Trạng thái Chế độ an toàn hoặc Chế độ bình thường.
2. Số lượng mã PIN người dùng đã đăng ký.
3. Số lượng thẻ từ người dùng đã đăng ký.
4. Số lượng vân tay người dùng đã đăng ký.
5. Mức pin.
6. Trạng thái chế độ khóa tự động hoặc thủ công

### Cách kiểm tra mức pin



### Cách chuyển đổi ngôn ngữ



1

Tiếng Anh

2

Tiếng Trung Quốc



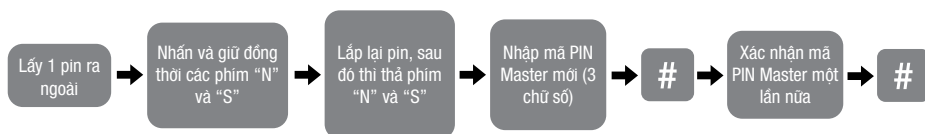
## CHẾ ĐỘ MASTER



### THẬN TRỌNG

1. Chế độ Master nhằm mục đích tạm dừng/khôi phục dữ liệu người dùng và khôi phục cài đặt gốc.
2. Không được quên mã PIN Master.

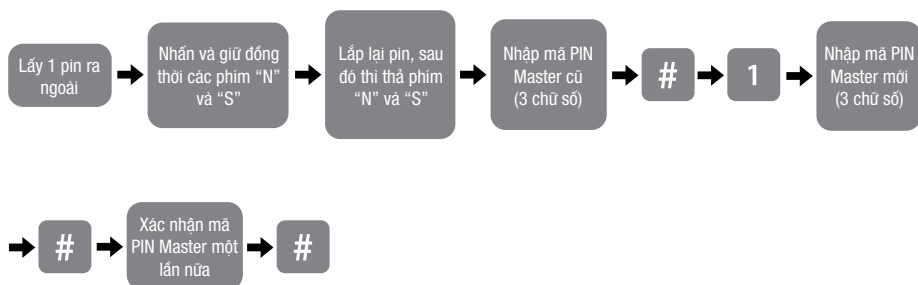
### Cách đăng ký mã PIN Master



### THẬN TRỌNG

1. Chỉ có thể đăng ký 1 mã PIN Master duy nhất. Ngay cả khi đã đăng ký mã PIN Master mới, mã PIN người dùng hoặc thẻ từ vẫn không bị xóa.
2. Không được quên mã PIN Master.

### Cách thay đổi mã PIN Master



### THẬN TRỌNG

1. Chỉ có thể đăng ký 1 mã PIN Master duy nhất. Ngay cả khi đăng ký mã PIN Master mới, mã PIN người dùng hoặc thẻ từ vẫn không bị xóa.
2. Không được quên mã PIN Master.



## CHẾ ĐỘ MASTER

### Cách tạm dừng/khôi phục dữ liệu người dùng



Chế độ giữ



Chế độ thả



## THẬN TRỌNG

1. Đây là chức năng cho phép chủ nhà tắt khóa cửa điện tử để ngăn người thuê nhà sử dụng nhà khi người thuê nhà không thanh toán tiền thuê nhà hàng tháng.
2. Tất cả dữ liệu người dùng, ngay cả Ứng dụng cũng không được phép sử dụng trong chế độ tạm dừng này.

### Cách khôi phục cài đặt gốc



## THẬN TRỌNG

1. Chỉ có thể đăng ký 1 mã PIN Master duy nhất. Ngay cả khi đăng ký mã PIN Master mới, mã PIN người dùng hoặc thẻ từ vẫn không bị xóa.
2. Không được quên mã PIN Master.
3. Nếu quên mã Master, sẽ không thể đặt lại về cài đặt gốc. Liên hệ với Dịch vụ hậu mãi của Häfele để được hỗ trợ. Cần phải thay thế các bộ phận khóa để xóa tất cả dữ liệu người dùng trước đó và đặt lại về cài đặt gốc. Theo đó cần thanh toán chi phí bổ sung cho các bộ phận và dịch vụ.



Mô-đun Bluetooth là chức năng quản lý thiết bị thông minh để hoạt động với Ứng dụng “Hafele Smart Living”. Ngoài ra, có thể kết nối Bluetooth với Cổng Đa Chế Độ của chúng tôi (Model: HSL-GW02) để vận hành khóa từ xa. (Tùy chọn)



### CÀI ĐẶT BLUETOOTH VỚI ỨNG DỤNG TRÊN ĐIỆN THOẠI THÔNG MINH

Hãy thực hiện cẩn thận các bước sau để kết nối khóa điện từ với Ứng dụng “Hafele Smart Living”

#### Cài đặt Ứng dụng “Hafele Smart Living”

1. Tải xuống Ứng dụng “Hafele Smart Living” từ App Store và Play Store.



2. Bật Bluetooth của điện thoại và mở Ứng dụng.
3. Đăng ký tài khoản Ứng dụng bằng email hoặc đăng nhập nếu đã có tài khoản.
4. Thực hiện bước sau để kích hoạt kết nối Bluetooth của khóa.



1

Mã người dùng

#

(Khóa sẽ vẫn giữ ở chế độ ghép nối)

5. Nhấp vào “Thêm thiết bị”, sau đó Ứng dụng sẽ hiển thị khóa khả dụng ở phía trên cùng với biểu tượng “Thêm”.
6. Nhấp vào “Thêm”, sau khi kết nối Bluetooth được thiết lập, nhấp vào “Hoàn tất” để kết thúc quá trình ghép nối.



### THÊM DỮ LIỆU TRUY CẬP QUA ỨNG DỤNG

1. Bật Bluetooth của điện thoại và mở Ứng dụng.
2. Nhấp vào biểu tượng “Quản lý thành viên”, sau đó chọn tài khoản.
3. Chọn loại truy cập cần thêm (Vân tay, Mã PIN, Thẻ từ) sau đó thực hiện các bước tiếp theo hiển thị trên màn hình điện thoại.



#### THẬN TRỌNG

1. Bạn phải ở trong phạm vi kết nối Bluetooth của khóa.
2. Cửa phải được mở trong khi thực hiện bước này.



### XÓA DỮ LIỆU TRUY CẬP QUA ỨNG DỤNG

1. Bật Bluetooth của điện thoại và mở Ứng dụng.
2. Nhấp vào biểu tượng “Quản lý thành viên”, sau đó chọn tài khoản.
3. Chọn loại truy cập cần xóa (Vân tay, Mã PIN, Thẻ từ), sau đó nhấp vào “Xóa”.



#### THẬN TRỌNG

1. Bạn phải ở trong phạm vi kết nối Bluetooth của khóa.
  2. Cửa phải được mở trong khi thực hiện bước này.
- 



### THÊM MÃ PIN TẠM THỜI QUA ỨNG DỤNG

1. Bật Bluetooth của điện thoại và mở Ứng dụng.
2. Nhấp vào biểu tượng “Mã PIN tạm thời”.
3. Chọn loại mã, có các loại mã như sau:
  - Giới hạn thời gian
  - Dùng một lần
  - Mã động (mã tạm thời thay đổi)
  - Xóa
  - Tùy chỉnh
4. Ứng dụng sẽ tạo mã PIN và bạn có thể gửi mã đó cho người khác



#### THẬN TRỌNG

1. Có thể đăng ký lên đến 25 mã PIN tạm thời.
  2. Có thể tạo mã PIN động từ bất cứ đâu.
  3. Mã PIN động chỉ có hiệu lực trong vòng 5 phút.
- 



### THAY CHẾ ĐỘ KHÓA TỰ ĐỘNG / THỦ CÔNG

1. Bật Bluetooth trên điện thoại và mở Ứng dụng.
2. Nhấp vào biểu tượng “Thêm”.
3. Nhấp vào nút để Bật/Tắt chế độ khóa tự động (Tắt có nghĩa là chế độ khóa thủ công)



#### THẬN TRỌNG

Bạn phải ở trong phạm vi kết nối Bluetooth của khóa.



### ĐIỀU CHỈNH ÂM LƯỢNG HOẠT ĐỘNG

1. Bật Bluetooth trên điện thoại và mở Ứng dụng.
2. Nhấp vào biểu tượng “Thêm”.
3. Nhấp vào “Âm lượng âm báo”
4. Chọn mức âm lượng (Từ bước 1 - 8)
5. Nhấp vào “OK”



#### THẬN TRỌNG

1. Bạn phải ở trong phạm vi kết nối Bluetooth của khóa.
  2. Khi giảm âm lượng xuống mức 1, âm thanh hoạt động sẽ bị tắt.
- 



### ĐIỀU CHỈNH ÂM LƯỢNG HƯỚNG DẪN BẰNG GIỌNG NÓI

1. Bật Bluetooth trên điện thoại và mở Ứng dụng.
2. Nhấp vào biểu tượng “Thêm”.
3. Nhấp vào “Âm lượng giọng nói”
4. Chọn mức âm lượng (Tắt tiếng - Trung bình - Cao)
5. Nhấp vào “OK”



#### THẬN TRỌNG

Bạn phải ở trong phạm vi kết nối Bluetooth của khóa.

---



### THAY ĐỔI NGÔN NGỮ HƯỚNG DẪN BẰNG GIỌNG NÓI

1. Bật Bluetooth trên điện thoại và mở Ứng dụng.
2. Nhấp vào biểu tượng “Thêm”.
3. Nhấp vào “Ngôn ngữ giọng nói”
4. Chọn ngôn ngữ (Tiếng Trung - Tiếng Anh)
5. Nhấp vào “OK”



#### THẬN TRỌNG

Bạn phải ở trong phạm vi kết nối Bluetooth của khóa.



## TÍNH NĂNG BỔ SUNG

### Chế độ riêng tư (Chế độ khóa kép)

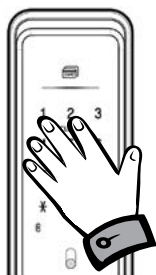


Khi cửa bị khóa, nhấn giữ [nút Khóa kép]. Khi kích hoạt chế độ riêng tư, cửa không thể mở từ bên ngoài bằng mã PIN, thẻ từ hoặc vân tay. Chỉ có chìa khóa cơ mới có thể mở cửa.

Để hủy chức năng này, nhấn [nút Khóa kép] 1 lần hoặc đẩy hoặc kéo tay nắm để mở từ bên trong.

---

### Chế độ im lặng (Chỉ mở được 1 lần)



Khi cửa bị khóa, nhấn giữ [nút #] để bật chế độ im lặng, sau đó có thể mở khóa cửa từ bên ngoài mà không phát ra bất kỳ âm thanh nào.





## MỞ & KHÓA CỬA

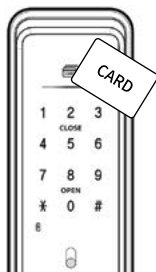
### Cách mở cửa từ bên ngoài

#### Mã PIN



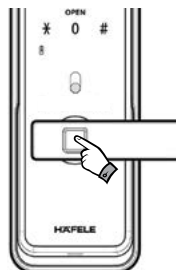
1. Chạm vào bàn phím bằng lòng bàn tay để làm sáng bàn phím.
2. Nhập mã PIN đã đăng ký và kết thúc bằng [\*]. Hệ thống sẽ phát ra âm thanh “Cửa đã mở”.
3. Xoay tay nắm để mở cửa

#### Thẻ từ



1. Chạm thẻ từ đã đăng ký vào khu vực biểu tượng thẻ từ. Hệ thống sẽ phát ra âm thanh “Cửa đã mở”.
2. Xoay tay nắm để mở cửa.

#### Vân tay



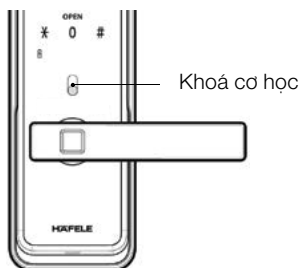
1. Bật vân tay đã đăng ký lên cảm biến vân tay. Hệ thống sẽ phát ra âm thanh “Cửa đã mở”.
2. Xoay tay nắm để mở cửa.

### Chức năng mã hóa bảo mật ngẫu nhiên

Có thể thêm một số ngẫu nhiên trước mã PIN người dùng thực. Chức năng này sẽ ngăn chặn bị lộ mã PIN người dùng thực.



## MỎ & KHÓA CỬA

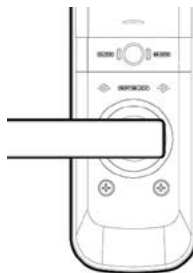


### Chia khóa cơ

Cắm chia khóa vào lỗ khóa và xoay theo đúng góc.

Chia khóa cơ cũng có thể khóa cửa trong trường hợp hết pin.

### Cách mở cửa từ bên trong



Xoay tay cầm để mở cửa.

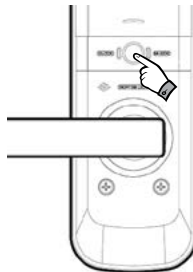
### Cách khóa cửa từ bên ngoài



Chế độ khóa tự động: Khi cửa đóng, cửa sẽ tự động khóa.

Chế độ khóa thủ công: Khi cửa đóng, nhấn nút [0] để khóa cửa.

### Cách khóa cửa từ bên trong



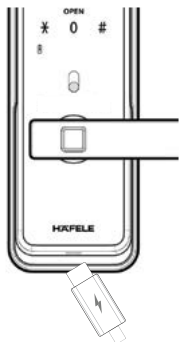
Chế độ khóa tự động: Khi cửa đóng, cửa sẽ tự động khóa.

Chế độ khóa thủ công: Khi cửa đóng, nhấn nút [khóa thủ công] để khóa cửa.



**ĐẶC ĐIỂM HOẠT ĐỘNG**

**Sạc điện bằng cổng USB Type C**



Khi điện áp pin quá thấp và không thể mở cửa từ bên ngoài, hãy kết nối pin dự phòng bằng cổng USB Type C ở phía trước. Sau đó mở khóa cửa và kịp thời thay pin mới.



## XỬ LÝ SỰ CỐ

| Sự cố                                                        | Giải pháp                                                                                                                                                                                                                                                                                 |
|--------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Khóa cửa không có nguồn điện                                 | <ul style="list-style-type: none"> <li>- Đảm bảo lắp đúng cách tất cả pin</li> <li>- Thay thế tất cả 4 pin</li> <li>- Kiểm tra xem pin có bị rò rỉ không</li> <li>- Kết nối nguồn điện ngoài bằng cổng USB Type C để sử dụng khẩn cấp</li> <li>- Mở khóa cửa bằng chìa khóa cơ</li> </ul> |
| Quên mã PIN quản lý                                          | - Khôi phục cài đặt gốc                                                                                                                                                                                                                                                                   |
| Sau khi nhập mã PIN + nhấn nút “★”, cửa không mở             | - Đảm bảo đã nhập đúng mã PIN                                                                                                                                                                                                                                                             |
| Nhập mã PIN/thẻ từ/vân tay nhưng cửa không mở                | <ul style="list-style-type: none"> <li>- Chế độ riêng tư có thể đang được kích hoạt</li> <li>- Mở bằng chìa khóa cơ</li> <li>- Kết nối nguồn điện ngoài bằng cổng USB Type C để sử dụng khẩn cấp</li> <li>- Liên hệ Trung tâm Dịch vụ Häfele</li> </ul>                                   |
| Chế độ khóa tự động không hoạt động                          | <ul style="list-style-type: none"> <li>- Đảm bảo chế độ khóa tự động được kích hoạt</li> <li>- Nếu cảnh báo pin yếu được kích hoạt,</li> <li>- Thay thế tất cả pin và thử lại.</li> </ul>                                                                                                 |
| Không thể kết nối Bluetooth với Ứng dụng Häfele Smart Living | <ul style="list-style-type: none"> <li>- Đảm bảo mô-đun Bluetooth được cài đặt đúng cách</li> <li>- Bật Bluetooth trên điện thoại thông minh</li> </ul>                                                                                                                                   |



## THÔNG SỐ KỸ THUẬT SẢN PHẨM

| Nội dung            | Giải pháp                                               | Mô tả                                                     |
|---------------------|---------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------|
| Yêu cầu lắp đặt     | Độ dày của cửa                                          | 35-50 mm                                                  |
| Chức năng truy cập  | Vân tay                                                 | Lên đến 100 vân tay                                       |
|                     | Thẻ từ                                                  | Lên đến 100 thẻ từ                                        |
|                     | Mã PIN                                                  | Lên đến 10 mã PIN                                         |
|                     | Mã PIN dùng 1 lần                                       | 1 mã PIN                                                  |
| Nguồn điện chính    | DC 6V                                                   | Pin kiềm LR6 1,5V AA, 4 viên<br>(Không kèm theo sản phẩm) |
| Nguồn điện khẩn cấp | Nguồn điện cổng USB Type C<br>(Không kèm theo sản phẩm) | Pin 9V (Không kèm theo sản phẩm)                          |